

# EL BOLETIN



DE LOS  
AMIGOS

DEL PADRE  
CAFFAREL

BOLETIN de ENLACE N°19  
Julio 2016

ASOCIACION DE AMIGO DEL PADRE CAFFAREL  
49 RUE DE LA GLACIERE  
F-75013 PARIS  
[www.henri-caffarel.org](http://www.henri-caffarel.org)

*Podéis solicitar el DVD del Padre Caffarellaà*

L' Association des Amis du père Caffarel,

- Por correo : 49 rue de la Glacière F-75013 PARIS
- Por internet en el sitio : [www.henri-caffarel.org](http://www.henri-caffarel.org)

A un precio de **5 €**

En la última página encontrarán un boletín para  
**Renovar la adhesión** para el año 2016,  
si ya no lo han hecho.

En la parte de atrás del boletín, pueden anotar los nombres de amigos que pudieran estar iinteresados en una adhesión

## RESUMEN

- **Editorial** : El Camino hacia la Santidad  
José y Maria-Berta Moura Soares p. 4
  
- **Anuncio del coloquio 2017 sobre al padre CAFFAREL** p. 6
  
- **La palabra del postulador de la causa**  
Hermano Angelo Paleri, OFMConv p. 7
  
- **Archivos del Padre CAFFAREL**  
**Algunas líneas sobre la misericordia** p. 10
  
- **COLOQUIO 2010**  
« La originalidad de la espiritualidad conyugal del Padre Caffarel »  
Extracto de la intervención del Padre MATTHEEUWS p. 13
  
- **Balance financiero de la asociación de amigos del Padre Caffarel**  
**Philippe DENEY, tesorero** p.20
  
- **La Oración del Caffarel** p. 22
  
- **Asociación de Amigos del Padre Caffarel,**  
**Miembros ohonorarios** p. 23
  
- **Boletíni de renovación de vuestra adhesión** p. 26

## EDITORIAL

Tó y José Moura Soares  
(*Pareja Responsable del Equipo  
Responsable Internacional de los Equipos de  
Nuestra Señora, ERI*)



### El Camino hacia la Santidad

« *La perfección de la mano no está en sus manos sino en la obra que ella ha creado* »  
Henri Caffarel

Al llamarnos, dios nos da una naturaleza única, y es en esta llamada y en la respuesta que nosotros le damos, que comprendemos quiénes somos y cuál es la dimensión exterior de esta llamada.

Entonces, nuestro reto permanente es ser coherentes con esta vocación cristiana que es misteriosa y progresivamente necesaria para prolongar la presencia transformadora de Jesús en el mundo.

Dios nos abre un espacio donde podemos expandirnos y es en este espacio que obramos en los demás y donde vivimos nuestra Misión en la Iglesia y en el mundo.

Es interesante ver cómo el papa Francisco habla de la caridad, al decirnos cómo se puede asumir de manera progresiva y siempre creciente: él nos reasegura diciendo: « *Debemos cesar de exigir que las relaciones interpersonales sean una perfección* » (cf. *Amoris Laetitia*).

Y el Papa prosigue declarando que el matrimonio como signo: « *implica un proceso dinámico que poco a poco va avanza gracias a la integración progresiva de los dones de Dios* » (AL 122)

La perfección que deseamos lograr no es ni la ausencia de errores ni la acumulación de virtudes.

Nuestra perfección resulta del hecho que podemos completar, haciendo dos yo..... Un nosotros completo, fieles a la alianza que hemos hecho con el Señor.

Ser fieles a las promesas de nuestro bautismo y a las nuestro matrimonio nos lleva a integrar en nosotros mismos la misericordia y la fidelidad que El nos ha dado gratuitamente para que lleguemos a ser el reflejo de su amor.

Vivir la esencia de nuestro carisma nos lleva a encontrar el Camino, participando en la profecía a la cual hemos sido llamados para llegar a ser un signo de conversión.

*No podemos perseverar en una evangelización ferviente, si no estamos convencidos, en virtud de nuestra propia experiencia, que haber conocido a Jesús no es lo mismo que no conocerlo, que caminar con El no es lo mismo a caminar a tientas, que poder escucharle o ignorar su Palabra no es la misma cosa, que poderlo contemplar, adorar, reposar en El, o no poderlo ver, o no poder hacerlo no es la misma cosa.*

El Papa Francisco nos exhorta a la *inquietud de la búsqueda*, al igual que Agustín d'Hippone: una inquietud del corazón que conduce a un encuentro personal con Cristo, que nos lleva a comprender que ese Dios que buscaba lejos de él es el Dios próximo a todo ser humano.

Y el Padre Caffarel escribió en su editorial de la carta de Enero de 1954:

*« Amor conyugal, paternidad, maternidad, procreación, misión del matrimonio, no nos evocan solamente las realidades de la tierra, sino las realidades sacramentales, es decir, las realidades humanas transfiguradas por la gracia, portadoras de gracias, que nos hablan de las realidades divinas ».*

Tó y José Moura Soares

**8 y 9 DE DICIEMBRE 2017**  
**COLOQUIO INTERNACIONAL**  
**HENRI CAFFAREL, UN PROFETA DE NUESTRO TIEMPO**

*Con ocasión del aniversario 70  
de la Carta de los Equipos de Nuestra Señora.*

*El Equipo Responsable Internacional  
La Asociación de Amigos del Padre Caffarel*

*Organizan el 8 y 9 de diciembre de 2017 un coloquio científico*

*« Henri Caffarel, profeta para nuestros tiempos »*

*Tendrá lugar en el Colegio de los Bernardinos en París*

*Recordad la fecha*

## Al Servicio

**Hermano Angelo Paleri, OFMConv,  
Postulador en Roma de  
la causa del Siervo de Dios  
Henri Caffarel**



Queridos amigos del padre Caffarel,

Es para mí un gran placer participaros las últimas iniciativas tomadas como parte de la postulación de la causa de nuestro querido padre Henri Caffarel.

Como bien lo sabéis, las etapas preliminares de la fase romana se llevaron a cabo normalmente y ya están cerradas.

Ahora comienza la preparación de la *Positio*, trabajo de larga duración y precisión: la primera parte que tratamos es el *Summarium Testium*, que es la síntesis y clasificación de todas las declaraciones y testimonios que fueron presentados por las personas llamadas, durante la encuesta diocesana, a expresar su punto de vista sobre la vida, las virtudes y la reputación de santidad y los signos del Siervo de Dios. El trabajo de síntesis se llevó a cabo según los criterios perfeccionados en e curso de los cuatro últimos siglos con el fin de obtener el mejor resultado de los testimonios rendidos. El padre Paul-Dominique Marcovits, postulador de la fase diocesana, aceptó poner a nuestra disposición sus competencias para la redacción. Ya se reunión en el Reportero designados por la Congregación, el padre Zdzisław Józef Kijas, OFMConv, a quien presentó el trabajo realizado hasta ese día. Además, el padre Paul-Dominique Marcovits y yo tuvimos la oportunidad de vernos en Roma y en Estrasburgo, lo que nos permitió reflexionar juntos sobre el mejor método a seguir, intercambiar nuestros puntos de vista y discutir algunos detalles técnicos.

Una vez termine esta fase, pasaremos al *Summarium Documentorum*, que es una recolección de los principales documentos que se refieren a la vida y actividades del Siervo de Dios. En lo concerniente a esta etapa, me he propuesto a encontrar otros documentos e informaciones no fueron evaluadas formalmente durante la encuesta diocesana. A principios del mes de mayo últimos, me encontré en Nantes con Jean Allemand, biógrafo oficial del padre Caffarel pero también su secretario, amigo y confidente ( ¡hasta donde el padre Caffarel abría su corazón y compartía sus secretos con otra persona!). Jean Allemand me dio algunas indicaciones sobre los escritos y conferencias que siguieron la publicación de su libro «Henri Caffarel, un hombre atrapado por Dios». También pude intercambiar ideas con algunas personas en Lyon (no solamente con los miembros de los ENS) y también dispongo de información para establecer otros contactos en otras partes.

En febrero pasado, en Estrasburgo, se me pidió participar en un encuentro de preparación del Coloquio que tendrá lugar en París el 8 y 9 de diciembre de 2017, para celebrar el aniversario número 70 de la Carta de los Equipos de Nuestra Señora. Esta preparación continúa con los aportes y colaboración del grupo que dirige la asociación de “Amigos del Padre Caffarel”.

En el curso del presente año, he recibido información concerniente a las gracias obtenidas por intermedio del padre Caffarel, más precisamente tres en el Brasil y dos en España; en algunos casos he pedido documentación médica complementaria así como el testimonio del personal de salud que siguió al paciente.

En este momento no podemos afirmar que una o varias de esas gracias/curaciones puedan seguir el rigor científico de los exámenes médicos in llenar la base de una encuesta diocesana eventual que siempre es examinada en Roma para la decisión final. De todas maneras, esas informaciones relativas a las gracias son la prueba, para nosotros, los que seguimos esa causa muy de cerca, de que numerosos fieles en todo el mundo aman al padre Caffarel y lo invocan como intercesor ante Dios para obtener la salud física y la salvación. Como es habitual decir en nuestra jerga, ¡esas gracias testimonian al menos la *fama sanctitatis* y la *fama signorum* ! Y nos regocijamos de ello.

Algunas parejas me han preguntado qué pueden hacer para ayudar a la causa del padre Caffarel. La primera cosa que todos podemos hacer, es orar y pedir la intercesión del Siervo de Dios. Solamente así la causa podrá avanzar hasta la beatificación y canonización de nuestro bien amado padre Caffarel.

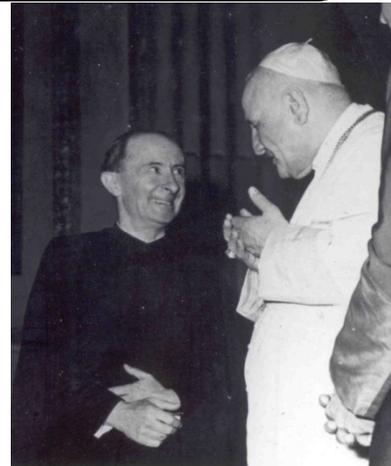
Padre Angelo Paleri, OFMConv



# AÑO DE LA MISERICORDIA ARCHIVOS DEL PADRE CAFFAREL

*CUADERNOS SOBRE LA ORACION N° 41 — JULIO  
1961 — PAGINAS 194 À 195*

**ALGUNAS LINEAS DEL P. CAFFAREL SOBRE LA  
MISÉRICORDIA**



He reflexionado sobre mi manera de presentar la oración. Me ha parecido que para evitar el malentendido del que podríais hacer eco, debería referirme m

Con más frecuencia a la página extraordinaria de San Lucas que es la parábola del: « hijo pródigo ». Torturado por el hambre, el pobre muchacho se dijo un día: « volveré a casa de mi padre ». Y el padre, que cada día iba al lugar desde donde podía ver el camino, lo vió, « corrió a su encuentro », « Se le lanza al cuello » y lo « abraza tiernamente ».

La oración es eso: el momento privilegiado para tomar conciencia de su miseria, de alejarse de ella y volverse hacia Dios ; el lugar del encuentro entre el Padre y el hijo ; el abrazo de la misericordia y la miseria ; la alegre fiesta de los reencuentros.

Comprended: no es el hijo el que se purifica, se santifica a sí mismo y vienes a entonces a encontrar a su padre. Ved más allá, se acerca impuro, con vestidos repugnantes; es el perdón paternal el que lo purifica, lo transforma, lo revisite con un traje de fiesta. Hablemos sin imagen, la purificación y la santificación del pecador no son obra del hombre sino de Dios – “Oh Dios, crea en mí un corazón puro.” Don de Dios, don gratuito que el hombre no

merecería, que se le ha concedido si cree y si se atreve a creer. Y precisamente eso es lo que es grande ante los ojos del Señor: que el hombre tenga una idea tan alta de su Dios, que no duda en creer en la misericordia. Y precisamente es eso lo que es tan grave a los ojos del Señor: que el hijo mayor se escandaliza por la misericordia, que no ve sino una falta de dignidad, un insulto a la justicia.

La raza de los fariseos no podrá comprender jamás. Porque para ellos, es e hombre el que santifica por sí mismo, por sus esfuerzos y sus destrezas morales, y además, se presenta a Dios, digno entonces, pensaba él, de tratarlo, de tratar a su familia. En contraposición, entre todos los santos « hay más alegría por un solo pecador que se arrepiente que por 99 justos que no necesitan arrepentirse »: ella no podría permanecer insensible ante este espectáculo maravilloso de la misericordia infinita del corazón de Dios cada vez que se presenta ante El un pecador que tiene confianza, que se atreve a creer en « la locura de Dios ».

« Hazte capacidad y yo me haré torrente », decía, si la memoria no me falla, Nuestro Señor a Santa Catarina de Siena. Aportar su miseria para que la misericordia la sumerja, esa es la oración del pecador – la de todos nosotros, porque si « alguien pretende no ser pecador, es un mentiroso », afirma san Juan.

HENRI CAFFAREL

### **EXTRAÑO PRINCIPIO**

Si Presentáis (a vuestros hijos) la auténtica moral evangélica, entonces sí, podéis esperar verlos convertidos en verdaderos hijos de Dios. El verdadero hijo de Dios conoce las exigencias de la ley divina y las observa sin discriminación. De todas maneras, como es débil a pesar de todos los seguros que busca en la oración y los sacramentos, con frecuencia viola esa ley, y su dolor por ofender al Dios que ama es muy grande – dolor que no tiene nada que ver con la agonía, dolor que antes llamábamos compunción. Pero como ha meditado con frecuencia la parábola del « hijo pródigo », tiene la valentía de creer en la misericordia inagotable de su Dios y que en el cielo hay gran alegría por el pecador arrepentido...

No impide que después de su pecado sienta desespero porque es muy duro aceptarse pecador (no quiero decir renunciar al pecado) así como es natural para el hombre buscar el equilibrio psicológico en su propia estima. Por lo tanto, el cristiano debe reconocer esa autoestima. Es sobre otra base totalmente diferente que debe fundar su equilibrio interior. Debe llegar a desesperarse de sí mismo y dedicarse (no tengamos miedo a la palabra: la psicología de los santos nos revela que es justa) a contar solamente con Dios: es con su gracia que un día él podrá triunfar sobre el pecado; es ahí en la misericordia divina que, el pecador penitente, tendrá paz y alegría. Cuántas veces da gracias por el sacramento de la penitencia donde Cristo, por su padre, incansablemente perdona.

Henri CAFFAREL



## AÑO DE LA MISERICORDIA

*Extracto de la Intervención del Padre Alain MATTHEEUWS, en el coloquio de 2010*

*« La originalidad de la espiritualidad conyugal del Padre Caffarel »*

### ***II – Los rasgos del rostro conyugal***

La espiritualidad conyugal está marcada por su distinción y por su unión con conjunto de la economía sacramental. La originalidad de las enseñanzas de Henri Caffarel se encuentra más frecuentemente en la articulación reconocida de la gracia del matrimonio con la del bautismo, la reconciliación, el sacerdocio y particularmente la eucaristía. En un lenguaje más actual, hablaríamos de un modo de unión de Dios que dice lo que es el sacerdocio común de los fieles en una misión que hace crecer a la iglesia. El matrimonio es un sacramento de la misión y crecimiento de la Iglesia.

### **Las afinidades sacramentales**

Veamos algunos rasgos de esas afinidades. Ellas muestran el sitio preciso del Espíritu para la vida espiritual de los esposos (la espiritualidad) que siempre se encuentra en un cuerpo. Ese lazo con el cuerpo es interior: es eclesial. Pasa por el « sacramento » que es la Iglesia y por las afinidades particulares en esta economía sacramental. Este punto es particularmente resaltado y vivido por Henri Caffarel. Es imposible comprender los caminos de la gracia ofrecida y vivida por los esposos si no escuchamos a Henri Caffarel describir esas afinidades entre el matrimonio y el bautismo, el matrimonio y la eucaristía, el matrimonio y el sacerdocio, el matrimonio y el sacramento de la reconciliación. Este pasaje aparece en la doctrina tradicional de la Iglesia, pero se evidencia con tanta insistencia por parte de Henri Caffarel que no lo podemos encerrar entre paréntesis. Más aún, nos lleva a pensar. Según

nosotros, indica cómo para Henri Caffarel, las vías del Espíritu vivifican el cuerpo por sus signos.<sup>18</sup>, particularmente en los sacramentos citados y que el Espíritu vivifica el cuerpo por esos signos. Los esposos son llamados a vivir de esos signos y a testimoniar su fecundidad en ellos mismos, alrededor de ellos, y particularmente en engendro de sus hijos en la fe. Los esposos son ellos mismos, signos en sus cuerpos, ellos se entregan y se confieren el sacramento del matrimonio. La conyugal, es una vía de evangelización de lo parental y de lo familiar, porque en sí, es una «unión» con Dios»: los sacramentos lo dicen y lo redicen a los esposos en el tiempo. Para crecer en santidad, ellos son llamados a hacer de ello la memoria espiritual: esa es su regla «monástica». Así, para los esposos cuya unión personal se vive por el cuerpo sexuado, habita y construye un cuerpo familiar, pertenece e influye sobre un cuerpo social, la vida espiritual se vive siempre en el cuerpo eclesial. Es en ese cuerpo, en los signos sacramentales de ese cuerpo, que los esposos adquieren fuerza y coraje y realizan cuán verídica es su unión con Dios.

Henri Caffarel explica con frecuencia cómo el matrimonio está enraizado en la gracia del bautismo: habiendo pasado por la muerte y la resurrección de Cristo, todo hombre se salva en El y entra al cuerpo de Cristo, que es la Iglesia. Por el bautismo, el hombre y la mujer pertenecen a Cristo hasta en sus cuerpos. Es en ese cuerpo que durante su crecimiento, ellos encuentran su lugar para el sacramento de la misión: el matrimonio<sup>19</sup>. En ese sacramento Cristo mismo entrega a los cónyuges el uno al otro y entrega a cada uno el cuerpo del otro como El mismo entregó su cuerpo. ¿Qué significa casarse si no es «entregarse el uno al otro para entregarse juntos<sup>20</sup>»?

---

18. No solamente sacramentales: nosotros pensamos particularmente en su insistencia sobre la hospitalidad como misión conyugal.

19. En la *CEC*, el matrimonio y el sacerdocio son calificados como sacramento del servicio de la comunión (n°1536-1666).

20. Frase típica de Henri Caffarel. El la utiliza para mostrar la grandeza de la pareja de María y José (*Lleva a tu casa a tu esposa María*, p. 289) y en otros documentos («Nota sobre el control de los nacimientos», en *s NRT*, n° 87, 1965, p. 836-848).

Los esposos hacen explícita su pertenencia a Cristo y a su Iglesia por su misión conyugal. Por el bautismo, son introducidos de una vez por todas en la muerte y la resurrección de Cristo. Por el matrimonio, demuestran en el tiempo ese abandono pascual de su ser a Dios. Por su bautismo ya no se pertenecen más. En el don conyugal de sí mismos, ellos se dicen mutuamente esta pertenencia común: a la vida y a la muerte. En la *Epístola a los Efesios* sobre el « gran misterio », Pablo recuerda el significado nupcial del bautismo: el lazo o entre el matrimonio y el bautismo queda ahí explícito (*Ef 5, 25-28*). Además, la misión de los esposos en la concepción, el nacimiento y la educación de sus hijos, es una misión del engendro a la fe. Ellos no solamente prometen vivir su fe bautismal, sino también de dar testimonio de ello a sus prójimos y transmitir ese don recibido. Un gran trabajo de desposesión de sí acompaña esos pasos de evangelización de otra generación. Ellos mismos como padres, son llamados a pasar de la carne al espíritu, a considerar a sus hijos como hijos de Dios, que les son confiados. Para esos esposos, el bautismo de sus hijos representa un salto de la fe. Según la bella fórmula (retomada por Paulo VI en 1970 <sup>21</sup>), el hijo no es solamente lo que ellos quieren sino lo que ellos creen que es:

Un vuelco semejante de perspectiva se va a operar en el matrimonio cristiano. En el hijo de su carne, después de que lo han llevado a la fuente bautismal ;, padre y madre descubren al hijo de un Otro : es el bien de Dios, es un hijo de Dios confiado a sus cuidados para que ellos velen su crecimiento físico y moral, pero ante todo el nacimiento y desarrollo en él del « hombre nuevo ». Su amor por él se encuentra radicalmente transformado. Está hecho de una gran reverencia, porque este hijo no es primero lo que ellos quieren sino lo que creen. También está hecho de afecto, pero en el sentido religioso del término. La educación cristiana es una manera de culto: es un servicio de Dios en el hijo. – *Lo que hagáis a uno de estos pequeños, es a mí a quien los hacéis* (*Mt 25, 40*)<sup>22</sup>.

---

21. Paulo VI, « Alocución a los Equipos de Nuestra Señora », *Documentación católica* n° 1564, 1970, p. 502-506.

22. *Lleva a tu casa a María tu esposa*, p. 163.

Ante el gran número de referencias en los artículos y libros escritos, nos parece que es la similitud entre el matrimonio y la eucaristía que más se ha desarrollado. Aquí os daremos algunos aspectos. Henri Caffarel utiliza con alegría el término de « don » para caracterizar las relaciones conyugales. Desde el consentimiento, el don de los esposos es una relación íntima con el donde el Hijo único en su cuerpo y en su sangre. La ofrenda es siempre un acto de libertad espiritual:

Para que ese sacrificio de Cristo se convierta en vuestro, no es suficiente que ofrezcáis su cuerpo y su sangre. El don de la argolla no lleva consigo el don del corazón y de la vida, lo supone. Igualmente, la ofrenda del cuerpo y la sangre de Cristo, exige vuestro propio don interior. El don de cada uno de vosotros, sin duda, pero también el don de vuestra pequeña comunidad conyugal. Ese don tiene múltiples aspectos [...]: vosotros os ofrecéis el uno al otro a Dios, os ofrecéis el uno al otro, juntos para ofrecer vuestros hijos, y más allá, todo lo que hace vuestra existencia <sup>23</sup>.

El don se debe profundizar en cada eucaristía: pasa por una desapropiación personal, un éxodo de sí, diría Mons. Julien, para ofrecerse al otro y por el otro a Dios. Ese rostro de Dios que los esposos son llamados a ver en su cónyuge, es confirmado por la gracia eucarística; ella lo expresa y atestigua al mismo tiempo:

Del amor humano al amor divino la transición, para los huéspedes del hogar, se hará insensiblemente. Así como remontamos un río hasta la fuente, el conocimiento del amor humano los llevará a entrever el amor divino, esta vida Trinitaria que se refleja en el hogar. Una familia donde uno es como el Padre y el Hijo son uno, hace presentir el misterio de Dios, se familiariza con El, diría yo. Pero mejor de lo que esas realidades divinas son expresadas en el lenguaje más inteligible, más universal, es el lenguaje internacional por excelencia: el amor. Un matrimonio donde hay amor dice tantas cosas, aún a aquellos que ignoran la lengua <sup>24</sup>.

---

23. *El Matrimonio, ruta hacia Dios*, p. 249-250 (MRD).

24. *MGS*, p. 265.

Esta forma eucarística ilumina todas las palabras y todos los gestos de la vida conyugal. Ella nos da el sentido más profundo del acto específico de los esposos:

Entre marido y mujer que poseen esta visión eucarística del cuerpo, podemos adivinar sin pena que serán transformadas las relaciones sexuales mismas. No se trata de un « cuerpo de muerte » sino de un cuerpo de santidad que ellos se donan el uno al otro para expresar su amor de hijos de Dios <sup>25</sup>.

Al interior de la pareja y de la familia, revelada como « pequeña Iglesia », la realidad del sacerdocio también está muy presente. Ante todo, el nacimiento de la unión, después, su manera de vivir su misión en la Iglesia.

Así como el individuo es consagrado por el bautismo y la confirmación, la pareja es « sagrada », consagrada por su sacramento propio, el matrimonio. Desde su primer acto conyugal – los « si » pronunciados ante el sacerdote, el anillo pasa al dedo y reemplaza un oficio sacerdotal, porque los esposos son los ministros de su sacramento <sup>26</sup>.

Si los ministros del sacramento son los esposos que dan su consentimiento el uno al otro y al Señor que se dona y los dona el uno al otro, lo hacen bajo la disposición y la bendición del ministro ordenado. Durante todo el tiempo de la vida conyugal y familiar, el sacerdocio de los esposos es una expresión del sacerdocio común de los fieles: vivir de manera filial como Cristo haciendo la voluntad del Padre sobre la tierra y cumpliendo con su designio de amor en la historia. Ese sacerdocio cubre toda la vida conyugal. Está inspirado y centrado en el sacramento de la eucaristía donde los esposos se donan a Cristo y se reciben de Él. Ese sacerdocio de los esposos es diferente; se ejercen el respeto de la diferencia hombre-mujer así como en los dones y carismas de cada persona:

---

25. *MRD*, p. 255.

26. *MGS*, p. 230.

La doctrina del sacerdocio del matrimonio merece ser infinitamente meditada por las parejas cristianas, que nunca terminarán de explorar sus riquezas. Y por lo tanto, ella se resume toda entera en esas cuatro proposiciones que yo presento, para terminar, a la luz de vuestra fe: En el matrimonio cristiano, Cristo Sacerdote está presente y vivo. Tiene afán de asociar a los padres y a los hijos...en fin, de ofrecerse con ellos, en un gran aliento de amor filial, por la gloria del Padre y la salvación del mundo entero. <sup>27</sup>

Henri Caffarel habla claramente de la necesidad del perdón en la pareja, por su vida y su crecimiento. El anuda la gavilla mostrando la afinidad entre ese perdón conyugal y el paso sacramental de uno y otro cónyuge. El sacramento de la reconciliación fortifica el amor conyugal y le da vida. A través ese sacramento se verifica la vida « mística »de la pareja cristiana: el perdón sacramental recibido personalmente recae sobre el amor de los cónyuges. El amor es llamado a ser salvado por Cristo. Inmerso en la economía sacramental y su riqueza que los sobrepasa, los esposos toman conciencia poco a poco de este amor divino que *es paciente. Presta servicio, no es celosa, no es vanidosa, no se deja vencer por el orgullo, no hace nada deshonesto* (1 Co 12,4-13). El amor verdadero se testimonia particularmente asumiendo las debilidades y pecados del uno y del otro es necesario amar y perdonar « como Cristo ». La vida (mística », es la historia santa de los esposos. Henri Caffarel lo describe entonces bajo una forma narrativa. La primera etapa es de paz y felicidad:

El amor, el joven amor, sea o no cristiano, se presenta casi siempre como liberación, salvación, alegría, promesa de felicidad. Parece que la inocencia primitiva se vuelve a encontrar y, por ella, la reconciliación con el Creador como con la criaturas. El ser casi encarcelado entre las tendencias concurrentes en él del amor de Dios, del amor de los demás, de la sexualidad, se encuentra como milagrosamente accedido a la unidad interior. Amor de Dios, amor del cónyuge y sexualidad, esos tres impulsos son reconciliados en un solo y único amor. Del amor se ha dicho que es « lo que queda del paraíso en la tierra ». (Arzobispo Innocent Borissov) <sup>28</sup>.

---

27. MGS, p. 240

28. MGS, p. 332.

De hecho los jóvenes prueban su amor como un camino de salvación: su unión atestigua que ellos son amables y también capaces de amar. Es posible amar. La intuición y la experiencia son justas, pero tal vez a veces hay confusión. Lo otro no es el Salvador. El matrimonio es un lugar de salvación pero esa salvación queda viva a través de una historia. El sacramento es un signo de un Amor personal que salva, una etapa « un gesto » de Dios a su favor. A través de la paz y la felicidad, los esposos lo perciben en todo su sabor pero no ven que esos frutos de felicidad no dependen solamente de su voluntad sino de la gracia de Aquél que está comprometido con ellos y por ellos.

La segunda etapa es el descubrimiento del mal del corazón de la unión conyugal. La comunicación se vuelve opaca en ciertos puntos. La división aparece. A veces las oposiciones se hacen camino entre el amor humano y el amor divino. Ese momento es decisivo para la maduración del amor: reconocerse pecadores los esposos, es atestiguar la necesidad de un salvador de su amor. El amor es bendecido, Cristo está presente para salvarlo:

Si, consintiendo al cruel descubrimiento, su comunidad conyugal se convierte al fin en una comunidad penitente, en la gran comunidad penitente de la Iglesia y recurre a su Señor de cuya presencia y solicitud no tiene la menor duda, entonces, obrando en el perdón, renacerá a la esperanza <sup>29</sup>.

La tercera etapa es la de la conversión de todos los elementos de la comunidad familiar en el *ágape* divino: « Así, por la caridad, Cristo trabaja para curar y santificar a la pareja hasta lo más profundo. La iniciativa la tiene El, pero no llevará a cabo su obra sin el concurso de los esposos<sup>30</sup>. » La consideración de las leyes y propiedades del matrimonio se debe hacer a través de la consideración de la unión de Cristo y la Iglesia. La vida y los argumentos concernientes a ese estado de vida sacramental se aclaran y se ilumina. La pareja crece en su relación en la medida en que crezca en caridad., es decir una relación que confía en Cristo Esposo. La pareja también es como una « pequeña Iglesia » que se asocia a la misión de la Iglesia: misión real, de adoración y profética<sup>31</sup>.

---

29. *MGS*, p. 333.

30. *MGS*, p. 333.

31. En efecto, el padre Caffarel habla de las « funciones de la Iglesia »: el término es un poco instrumental. Además, también se habla clásicamente del oficio sacerdotal (el *munus sacerdotale*) y Henri Caffarel el centro principalmente en la « adoración ».

## BALANCE FINANCIERO 2015 DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DEL PADRE CAFFAREL

Philippe Deney  
Tesorero

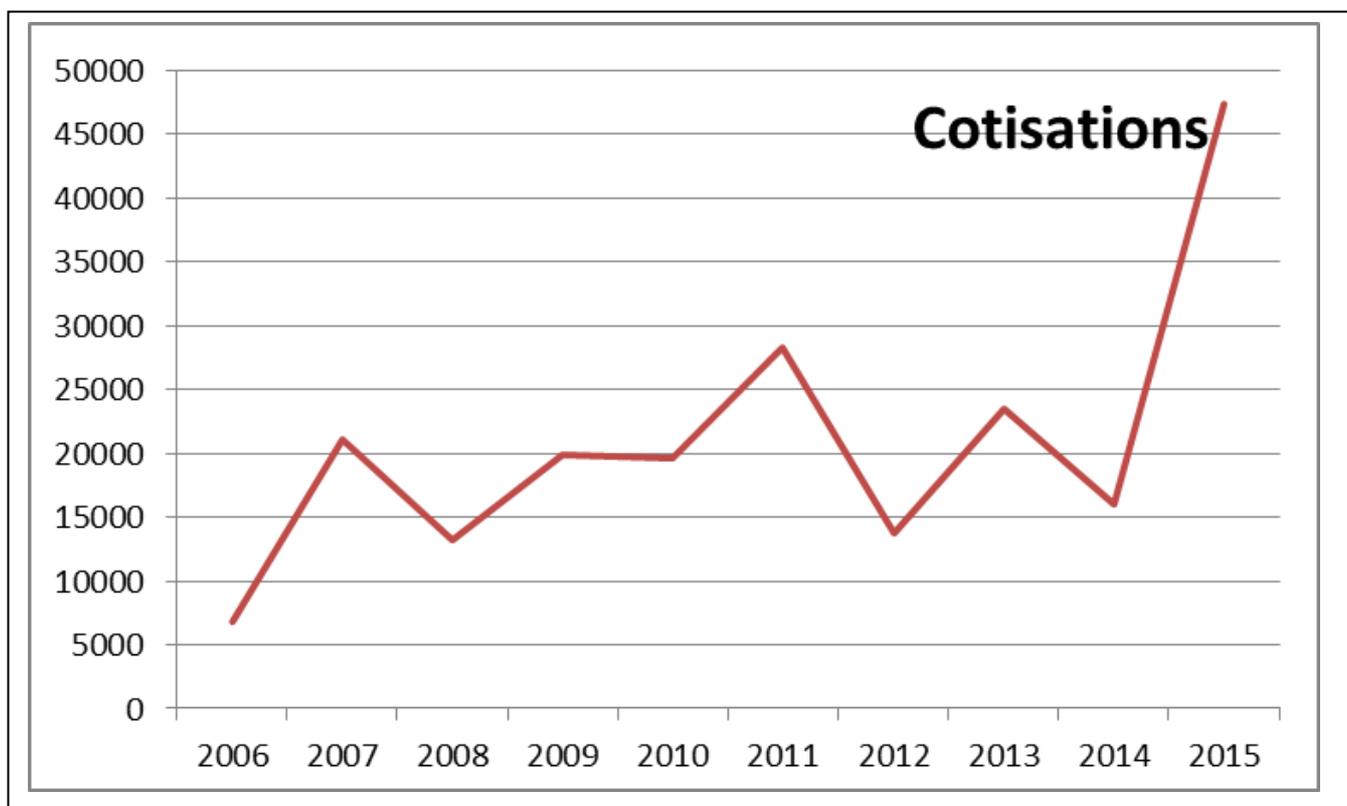
Al fin de diciembre 2015, el estado de ingresos y egresos de la asociación se presenta a continuación:

### Compte de résultat 2015

	2014	2015
<b>•Recettes</b>	<b>17 183 €</b>	<b>47 587 €</b>
–Adhésions	15 520 €	47 130 €
–Dons	505 €	210 €
–Ventes	0 €	0 €
–Colloque	0 €	19 €
Produits financiers	443 €	228 €
Divers	715 €	
<b>•Dépenses</b>	<b>26 523 €</b>	<b>17 322 €</b>
–Déplacements/Témoignages	6 183 €	744 €
–Postulateur	6 000 €	8 500 €
–Honoraires Historiens Théologiens	0 €	0 €
–Frais Bureau Documentation	5 244 €	1 703 €
–Frais Bancaires	215 €	281 €
–Assistance Secrétariat	7 217 €	5 875 €
–Réception Hébergement	1 664 €	220 €
<b>Résultat</b>	<b>-9 340,14 €</b>	<b>30 265 €</b>

- Los gastos se establecen en 17 322€ sujetos netamente al presupuesto presentado en 2014 para 2015, que subió a 27 000 €. La principal causa es un costo de la postulación romana inferior a la prevista.
- Los ingresos son superiores al presupuesto: 47 587 € por 27 000 €.

- La gestión de la asociación en 2015 tiene un excedente de 30 265 €, gracias al aporte importante de las cotizaciones del Brasil.



**Pero Atención, Brasil es el mayor contribuyente al presupuesto de la asociación 82%** seguido por Hispano América 6 %, Portugal 4%, Francia 4% y España 2%.

Las reserva, a finales de 2015, son ligeramente superiores a 66 000 € y permiten visualizar serenamente el seguimiento del procedimiento y desarrollar acciones de comunicación con vistas a hacer conocer mejor al Padre Caffarel y su pensamiento.

Philippe DENEY

## **Oración para la canonización Del siervo de Dios Henri Caffarel**

Dios, Padre nuestro,  
pusiste en el corazón de tu siervo Henri Caffarel,  
un impulso de amor que le unía sin reserva a tu Hijo  
y le inspiraba para hablar de Él.

Profeta de nuestro tiempo,  
enseñó la dignidad y la bondad de la vocación de cada uno  
según la llamada que Jesús nos dirige a todos: “Ven y sígueme”.

Él despertó el entusiasmo de los cónyuges  
ante la grandeza del sacramento del matrimonio,  
imagen del misterio de unidad y de amor fecundo entre Cristo y la Iglesia.  
Enseñó que sacerdotes y matrimonios  
están llamados a vivir la vocación del amor.  
Guió a las viudas: ¡El amor es más fuerte que la muerte!  
Impulsado por el Espíritu  
dirigió a muchos creyentes por el camino de la oración.  
Poseído por un fuego devorador, estuvo lleno de Ti, Señor.

Dios, Padre nuestro,  
por la intercesión de nuestra Señora  
te pedimos que aceleres el día  
en que la Iglesia proclame la santidad de su vida,  
para que todos descubran la alegría de seguir a tu Hijo,  
cada cual según la vocación del Espíritu.

Dios Padre nuestro, invocamos al padre Caffarel para ...  
*(precisar la gracia a pedir)*

- **Oración aprobada por Monseñor André VINGT-TROIS – Arzobispo de Paris.**
- **"Nihil obstat" : 4 enero 2006 – "Imprimatur" : 5 enero 2006**

*En el caso de obtener alguna gracia por la intercesión del Padre Caffarel,  
comunicarlo al postulador :*

*Association "Les Amis du Père Caffarel"  
49 rue de la Glacière – F 75013 PARIS*

## Asociación de Amigos del Padre Caffarel

### **Miembros honorarios**

Cardenal Jean-Marie LUSTIGER, antiguo arzobispo de París †

René RÉMOND, de la Academia francesa †

Pedro y Nancy MONCAU †

Mons. Guy THOMAZEAU, arzobispo emérito de Montpellier

Padre Bernard OLIVIER o.p., antiguo consiliario espiritual del E R I (1) †

Jean y Annick† ALLEMAND, antiguos permanentes, biógrafo del Padre Caffarel,

Louis† y Marie d'AMONVILLE, antiguos responsables del Equipo Responsable.

Antiguos permanentes

Madeleine AUBERT, responsable general de la « Fraternidad de Nuestra Señora de la Resurrección »

Igar y Cidinha FEHR, antiguos responsables del E R I (1)

Mons.François FLEISCHMANN, antiguo consiliario espiritual del ERI (1)

El Priorado de Nuestra Señora de Cana (Troussures)

Alvaro y Mercedes GOMEZ-FERRER, antiguos responsables del ERI

Pierre† y Marie-Claire HARMEL, equipistas, antiguo ministerio belga

La responsable general de la « Fraternidad de Nuestra Señora de la Resurrección »

Marie-Claire MOISSENET, presidente honoraria del Movimiento « Esperanza y Vida »

Gérard y Marie-Christine de ROBERTY, antiguos responsables del ERI

Michèle TAUPIN, presidente del Movimiento « Esperanza y Vida »

Carlo y Maria-Carla VOLPINI, antiguos responsables del ERI

Jean-Michel VUILLERMOZ, responsable de los « Intercesores »

Danielle WAGUET, colaboradora y ejecutora testamentaria del Padre Caffarel

•E R I : Equipo Responsable Internacional de los Equipos de Nuestra Señora

**Postulador (Rome):**

Padre Angelo Paleri, o.f.m.conv

**Redacción de la Causa de Canonización del Padre Henri Caffarel :**

Padre Dominique Marcovits, o.p.

**Director de publicaciones :**

José Moura Soares

**Equipo de Redacción:**

Armelle y Loïc Toussaint de Quiévre-court

---

*LOS AMIGOS DEL PADRE CAFFAREL*

Asociación ley 1901 para la promoción de la Causa de  
Canonización del Padre Henri Caffarel

49, rue de la Glacière - (7<sup>e</sup> étage) - F 75013 PARIS

Tél. : + 33 1 43 31 96 21 - Fax.: + 33 1 45 35 47 12

Courriel : [association-amis@henri-caffarel.org](mailto:association-amis@henri-caffarel.org)

Site Internet : [www.henri-caffarel.org](http://www.henri-caffarel.org)

---

**¿HABÉIS PENSADO EN RENOVAR  
VUESTRA ADHESION A LA  
ASOCIACION DE  
AMIGOS DEL PADRE CAFFAREL ???**

Asociación internacional de apoyo  
A LA CAUSA DE CANONIZACION DEL  
**Padre Henri CAFFAREL**  
49 rue de la Glacière – 7ème étage  
F-75013 PARIS  
[www.henri-caffarel.org](http://www.henri-caffarel.org)

NOMBRE :.....  
APELLIDO(s) :.....  
DIRECCION :.....  
.....  
Código Postal :.....Ciudad.....  
Pes : .....  
Teléfono:.....  
Correo :.....@.....  
Profesional Activo – religioso.....

- **Renuevo (renovamos mi (nuestra) adhesión a** la Asociación
- **“Los Amigos del Padre CAFFAREL”** para el año 2016,
  
- **Y adjunto tamos) la cotización anual :**
  1. Miembro adherente : 10 €
  2. Pareja adherente : 15 €
  3. Miembro benefactor : 25 € y más

**Para el pago, contactar al corresponsal de los « Amigos del Padre Caffarel » de vuestra Súper Región o Región o al Súper Regional o Regional. Estas son las coordenadas:**

Favor enviar esta información y solicitud de adhesión  
a las siguientes personas :

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....

Nombre :.....  
Apellido:.....  
Dirección :.....  
Código Postal.....Ciudad :.....  
País:.....  
Correo electr. :.....@.....